



# SQUIDS<sup>®</sup> LOCKING BUCKET HOOK

- 1** INTERIOR NON-LOCKING HOOK  
GANCHO DE NO BLOQUEO INTERIOR  
CROCHET NON VERROUILLABLE INTÉRIEUR  
ÄUSSERER HAKEN  
INTERN KROK UTEN LÅS  
NIET-VERGRENDELBARE BINNENHAAK

DIAMETER = 0.7IN / 1.8CM  
DIÁMETRO = 0.7"/1.8 CM  
DIAMÈTRE = 0.7 PO/1.8 CM  
DURCHMESSER = 0.7 ZOLL / 1.8 CM  
DIAMETER = 0.7IN / 1.8CM  
DIAMETER = 0.7IN / 1.8CM

OPENING = 0.9IN / 2.3CM  
ABERTURA = 0.9"/2.3 CM  
OUVERTURE = 0.9 PO/2.3 CM  
ÖFFNUNG = 0.9 ZOLL / 2.3 CM  
ÅPNING = 0.9IN / 2.3CM  
OPENING = 0.9IN / 2.3CM

- 2** EXTERIOR LOCKING HOOK  
GANCHO DE BLOQUEO EXTERIOR  
CROCHET VERROUILLABLE EXTÉRIEUR  
ÄUSSERER VERSCHLUSSHAKEN  
EKSTERN LÅSKROK  
VERGRENDELBARE BUITENHAAK

DIAMETER = 0.7IN / 1.8CM  
DIÁMETRO = 0.7"/1.8 CM  
DIAMÈTRE = 0.7 PO/1.8 CM  
DURCHMESSER = 0.7 ZOLL / 1.8 CM  
DIAMETER = 0.7IN / 1.8CM  
DIAMETER = 0.7IN / 1.8CM

OPENING = 2.3IN / 6CM  
ABERTURA = 2.3"/6 CM  
OUVERTURE = 2.3 PO/6 CM  
ÖFFNUNG = 2.3 ZOLL / 6 CM  
ÅPNING = 2.3IN / 6CM  
OPENING = 2.3IN / 6CM

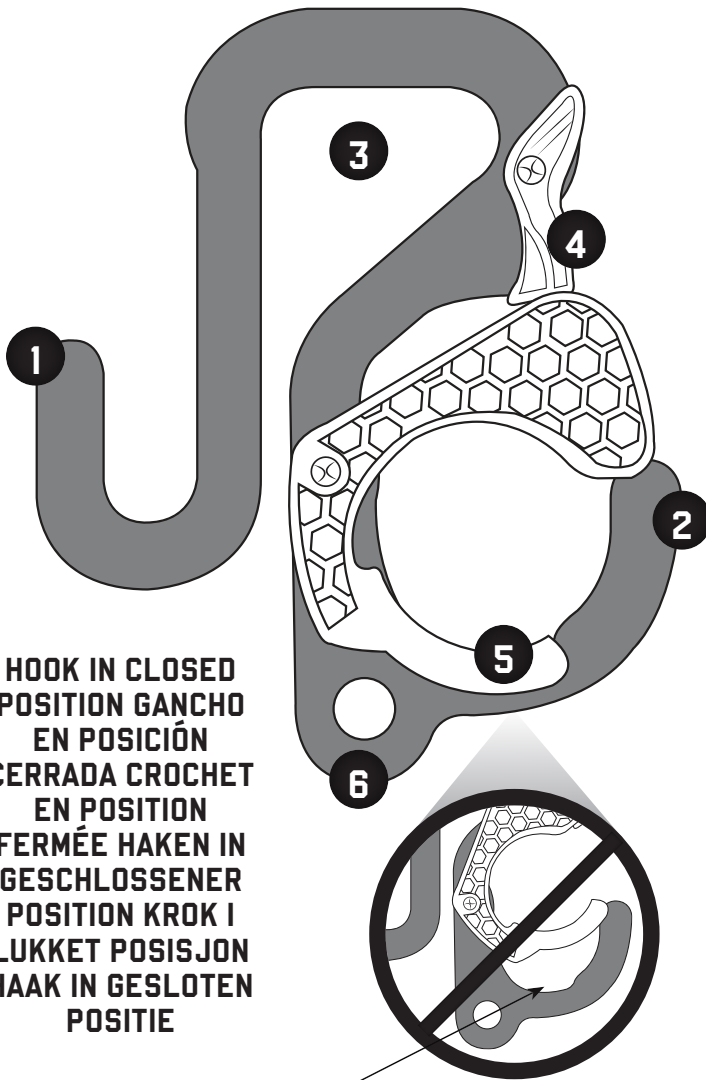
- 3** LIP CAVITY  
CAVIDAD DEL BORDE  
CAVITÉ POUR BORDURE  
RANDAUSSPARUNG  
KANTKAVITET  
RUIMTE VOOR  
DE RAND

- 4** LOCKING TAB  
PESTAÑA DE CIERRE  
LINGUET DE VERROUILLAGE  
LASCHE ZUM EINRASTEN  
LÅSETAPP  
VERGRENDELINGSPLIJE

- 5** LOCK LOADING POINT  
PUNTO DE CARGA DEL BLOQUEO  
POINT DE CHARGE DU VERROU  
VERRIEGELUNGSBELASTUNGSPUNKT  
LÅSLASTEPUNKT  
BELASTINGSPUNT VERGRENDELING

- 6** TETHER POINT  
PUNTO DE SUJECIÓN PARA ATAR CUERDAS  
POINT D'ATTACHE  
ANBINDUNGSPUNKT  
FESTEPUNKT  
BEVESTIGINGSPUNT

DIAMETER = 0.6IN / 1.5CM  
DIÁMETRO = 0.6"/1.5 CM  
DIAMÈTRE = 0.6 PO/1.5 CM  
DURCHMESSER = 0.6 ZOLL / 1.5 CM  
DIAMETER = 0.6IN / 1.5CM  
DIAMETER = 0.6IN / 1.5CM



HOOK IN CLOSED  
POSITION GANCHO  
EN POSICIÓN  
CERRADA CROCHET  
EN POSITION  
FERMÉE HAKEN IN  
GESCHLOSSENER  
POSITION KROK I  
LUKKET POSISJON  
HAAK IN GESLOTEN  
POSITIE

Not a Tether Point, even when gate is open or closed

No es un punto para atar cuerdas, incluso cuando el cierre está abierto o cerrado  
Pas de point d'attache, que le dispositif soit verrouillé ou déverrouillé  
Kein Anbindungspunkt, auch nicht bei offenem  
Geen bevestigingspunt, ongeacht of de sluiting geopend of gesloten is  
Ikke et tjorepunkt, uansett om porten er åpen eller lukket

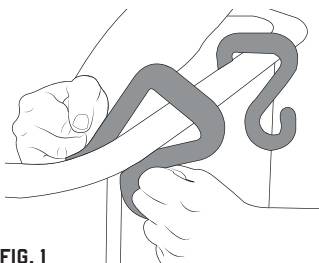


FIG. 1

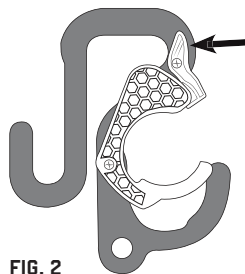


FIG. 2

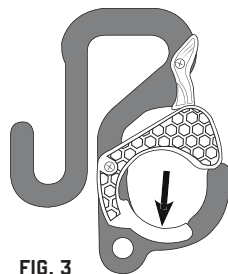


FIG. 3

## ERGODYNE® SQUIDS® ANCHOR ATTACHMENTS, LOCKING AERIAL BUCKET HOOK USER INSTRUCTIONS

Squids® Anchor Attachments are designed for ease-of-use, and to help reduce the risk of dropped tools when used with an appropriate tethering system (refer to Using A Tethering System instructions).

Squids® Locking Aerial Bucket Hooks are designed and tested to create retrofit connection points on a bucket truck's aerial lift bucket, allowing users to safely and securely hang tool bags, tool boards/aprons and other equipment as well as tether tools if a secure anchor connection point is not available.

### DEFINITIONS

**PRIMARY ANCHOR:** The native anchoring end of a tethering system where the anchor attachment is to be added as a retrofit tethering point. For this instruction, the Primary Anchor is the lip of the aerial bucket.

**ANCHOR ATTACHMENT:** Solutions that are applied to the primary anchor to create secure connection points for tool tethers, but are not integral to that anchor. For this instruction, the Anchor Attachment is the locking aerial bucket hook.

### IMPORTANT: PLEASE CONSULT WITH A QUALIFIED PERSON AND/OR BUCKET TRUCK MANUFACTURER TO DETERMINE IF THE PRIMARY ANCHORING LOCATION IS SUITABLE FOR ANCHORING A TETHERING SYSTEM.

### WARNINGS: ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS MUST BE READ AND UNDERSTOOD BEFORE USING THIS PRODUCT. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN PROPERTY DAMAGE, SERIOUS INJURY, OR DEATH.

- Do not use anchor attachments in temperatures below -40°F / -40°C or above 150°F / 65°C.
- Only connect a tool lanyard to the specified closed tethering point on the bottom of the hook. Only connect static loads (equipment) to the larger hooks.
- Refer to individual component labels and markings for specific weight ratings (see selection grid). Maximum capacity is equal to the lowest capacity within the tethering system.
- Always inspect the Anchor Attachment and all parts of a tethering system prior to and after each use (refer to INSPECTION instructions).
- Only use the correct hook size on the appropriately sized bucket lip (see selection grid).
- Do not attach Anchor Attachments around sharp or rough edges.
- Do not attach Anchor Attachments (bucket hooks) to any other primary anchors besides aerial buckets on bucket trucks.
- Never modify or alter the Anchor Attachment.
- Never modify a Primary Anchor point as that could result in manufacturer guideline deviation or diminish the integrity of the Primary Anchor. Consult with the Primary Anchor manufacturer if you have any questions.
- Do not use this product if it interferes with the safe working condition of the Primary Anchor.
- Use extra precaution around moving machinery or parts, electrical hazards, chemical hazards or other apparent hazards.
- Never attach a tool with a Squids® Anchor Attachment to a lanyard that is longer than the Maximum Lanyard Length indicated on the product label of the attachment (refer to the "Using a Tethering System" portion of the instructions).
- Never attach tools or equipment that exceed the specified Anchor Attachment capacity.

### SELECTION GRID

ANCHOR ATTACHMENT (HOOK ITEM): 19178			
LIP CAVITY OF HOOK (BUCKET LIP SIZE)	STATIC CAPACITY FOR INTERIOR & EXTERIOR HOOKS	DYNAMIC TETHER POINT CAPACITY	MAXIMUM TETHER LENGTH
2IN // 5CM	40LBS // 18KG	7LBS // 3.2KG	48IN // 122CM

ANCHOR ATTACHMENT (HOOK ITEM): 19179			
LIP CAVITY OF HOOK (BUCKET LIP SIZE)	STATIC CAPACITY FOR INTERIOR & EXTERIOR HOOKS	DYNAMIC TETHER POINT CAPACITY	MAXIMUM TETHER LENGTH
3IN // 7.6CM	40LBS // 18KG	7LBS // 3.2KG	48IN // 122CM

### PREPARING FOR APPLICATION

- Lower the bucket to its lowest position to install the hook
- Inspect the bucket according to the manufacturer's instructions
- Ensure the lip of the bucket is clean and dry before application
- Based on the equipment you wish to statically hold on the bucket, determine if one or two hooks are required

## LOCKING AERIAL HOOK INSTALLATION INSTRUCTIONS

Ensure the lip size of the bucket is appropriate for the size of the hook used. See Selection Grid.

- Flex the hook open slightly and angle the hook approximately 45 degrees to the lip of the bucket (FIG 1). The locking portion of the hook should be facing outside the bucket.
- Pry the hook over the lip of the bucket until it snaps into place on the bucket. The hook can slide with force horizontally along the bucket's lip but should not teeter back and forth towards the inside of the bucket.

## LOCKING AERIAL HOOK USE INSTRUCTIONS

- To use the interior hook, simply place the equipment onto the hook.
- To use the exterior hook, follow these steps:
  - Open the gate by pushing the top of the locking tab backwards towards the bucket (FIG 2). This will push the bottom of the tab forward and lift the gate open.
  - Once in open position, place container or other equipment onto the hook.
  - Once connected, the weight of the equipment will force the "lock loading point" down locking the gate in place (FIG 3).
  - To remove equipment, repeat the above steps. It is recommended containers and equipment are removed only when the bucket is in its lowest position. If removing when the bucket is ascended, please make sure the equipment is tethered or handed with extreme care.
- To use the tethering point, simply connect an ANSI/ISEA 121 rated tool lanyard to the tethering point on the bottom of the hook.

**NOTE:** If using multiple hooks, please follow the capacity rating of an individual hook.

## USING YOUR TETHERING SYSTEM

- Always keep tools tethered while at heights. When exchanging tools, use one of the following methods:
  - Use a 100% tie-off by ensuring the tool is tethered to a secondary anchor—or secured in a rated container—before disconnecting from the initial anchor point.
  - Exchange tools over a secure area. (e.g. Inside a controlled container, over a platform, etc.).
- Required clearance:
  - When using Squids® Tool Attachments, determine the fully extended length of the lanyard used, plus the length of the tool between where the lanyard is anchored and the nearest person or sensitive object.

## INSPECTION

Inspect your tethering system before and after each use. All equipment should be regularly inspected by a competent person. Ensure the tethering system is properly attached to the tool and is not damaged. Before each use, check the following. If any of the following fail an inspection, remove the product from service and replace it.

- Examine webbing, stitching and other soft materials for cuts, tears, heat trauma or other damage.
- Examine all hardware for rust or corrosion, abnormal distortion (twists, bends), cracks or breaks, or any other damage.
- Ensure carabiners and their gates function and lock properly. Examine swivels, modular buckles, and any other components, to ensure proper function and that there is no damage.
- Examine markings on the product and labels for legibility.
- If any part of the tethering system has knowingly been involved in a drop, it must immediately be taken out of service and replaced. If any tethering system component fails any part of an inspection, discard and replace the product immediately.
- Examine the bucket hook's gate to make sure there is not any damage or corrosion and that the gate functions properly.
- Ensure the hook portions of the solution are not bent or distorted.

## STORAGE AND CARE

Store tool attachments in a clean, dry location, away from direct sunlight. Clean attachments using mild soap and water, and then air dry.

## DISCLAIMER

In no event, shall Tenacious Holdings, Inc., be liable for any direct, indirect, punitive, incidental, special, or consequential damages arising out of, or associated with, the misuse of Squids® tethering system components (tool lanyards or attachments).

## WARRANTY

We stand behind everything we make and guarantee our products are free of defects in materials and workmanship to the original purchaser for the product's lifetime. Damage, abuse, and/or normal wear are not covered. Questions? Call Ergodyne at +1-651-642-9889 (8 a.m. - 5 p.m. CST) or 800-225-8238.

## ANCLAJES ERGODYNE® SQUIDS®, INSTRUCCIONES DE USO DEL GANCHO DE BLOQUEO PARA CUBETA AÉREA

Los anclajes Squids® están diseñados para facilitar su uso y para ayudar a reducir el riesgo de que se caigan herramientas cuando se utilizan con un sistema de sujeción adecuado (consulte las instrucciones sobre cómo utilizar un sistema de sujeción).

Los ganchos de bloqueo para cubetas aéreas Squids® han sido diseñados y sometidos a pruebas para crear puntos de conexión acondicionados en la cubeta aérea de un camión grúa, lo que permite a los usuarios colgar de forma segura bolsos para herramientas, tableros de herramientas/delantales y otros equipos, así como atar herramientas si no se dispone de un punto de anclaje de conexión seguro.

### DEFINICIONES

**ANCLAJE PRINCIPAL:** El extremo original del anclaje de un sistema de sujeción en el que el anclaje se va a añadir como punto de sujeción acondicionado. En estas instrucciones, el anclaje principal es el borde de la cubeta aérea.

**ANCLAJE:** Soluciones que se aplican al anclaje principal para crear puntos de conexión seguros para las cuerdas para atar herramientas, pero que no son parte integral de ese anclaje. En estas instrucciones, el anclaje es el gancho de bloqueo para cubeta aérea.

### IMPORTANTE: CONSULTE A UNA PERSONA CALIFICADA Y/O AL FABRICANTE DEL CAMIÓN GRÚA PARA DETERMINAR SI EL LUGAR DE ANCLAJE PRINCIPAL ES ADECUADO PARA ANCLAR UN SISTEMA DE SUJECIÓN.

### ADVERTENCIAS: ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO, DEBE LEER Y COMPRENDER TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES. DE LO CONTRARIO, SE PODRÍAN PRODUCIR DAÑOS MATERIALES, LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.

- No utilice los anclajes a temperaturas inferiores a -40 °F/-40 °C o superiores a 150 °F/65 °C.
- Conecte un cordón de seguridad para herramientas únicamente al punto de sujeción cerrado que se especifica en la parte inferior del gancho. Conecte las cargas estáticas (equipos) únicamente a los ganchos más grandes.
- Consulte las etiquetas y marcas de cada componente para conocer los pesos nominales específicos (consulte la cuadrícula de selección). La capacidad máxima es igual a la capacidad más baja dentro del sistema de sujeción.
- Inspeccione siempre el anclaje y todas las piezas de un sistema de sujeción antes y después de cada uso (consulte las instrucciones de INSPECCIÓN).
- Utilice únicamente el tamaño de gancho correcto en el borde de cubeta del tamaño adecuado (consulte la cuadrícula de selección).
- No sujete los anclajes alrededor de bordes afilados o ásperos.
- No sujete los anclajes (ganchos para cubetas) a ningún otro anclaje principal que no sea el de las cubetas aéreas de los camiones grúa.
- Nunca modifique ni altere el anclaje.
- Nunca modifique un punto de anclaje principal, ya que eso podría incumplir las instrucciones del fabricante o disminuir la integridad del anclaje principal. Consulte con el fabricante del anclaje principal si tiene alguna duda.
- No utilice este producto si interfiere con las condiciones de trabajo seguro del anclaje principal.
- Tome precauciones adicionales cerca de maquinaria o piezas en movimiento, peligros eléctricos, químicos u otros peligros aparentes.
- Nunca sujete una herramienta con un anclaje Squids® a un cordón de seguridad que sea más largo que la longitud máxima del cordón de seguridad que se indica en la etiqueta del producto del anclaje (consulte la sección "Uso de un sistema de sujeción" de las instrucciones).
- Nunca sujete herramientas o equipos que excedan la capacidad especificada del anclaje.

### CUADRÍCULA DE SELECCIÓN

ANCLAJE (ARTÍCULO DE GANCHO): 19178			
CAVIDAD DEL BORDE DEL GANCHO (TAMAÑO DEL BORDE DE LA CUBETA)	CAPACIDAD ESTÁTICA DE LOS GANCHOS INTERIORES Y EXTERIORES	CAPACIDAD DEL PUNTO DE SUJECIÓN PARA CUERDAS DINÁMICO	LONGITUD MÁXIMA DE LA SUJECIÓN PARA CUERDAS
2"//5 CM	40 LB//18 KG	7 LB//3,2 KG	48"//122 CM
ANCLAJE (ARTÍCULO DE GANCHO): 19179			
CAVIDAD DEL BORDE DEL GANCHO (TAMAÑO DEL BORDE DE LA CUBETA)	CAPACIDAD ESTÁTICA DE LOS GANCHOS INTERIORES Y EXTERIORES	CAPACIDAD DEL PUNTO DE SUJECIÓN PARA CUERDAS DINÁMICO	LONGITUD MÁXIMA DE LA SUJECIÓN PARA CUERDAS
3"//7,6 CM	40 LB//18 KG	7 LB//3,2 KG	48"//122 CM

### PREPARACIÓN PARA LA APLICACIÓN

- Baje la cubeta a su posición más baja para instalar el gancho
- Inspeccione la cubeta según las instrucciones del fabricante
- Asegúrese de que el borde de la cubeta esté limpio y seco antes de la aplicación
- Determine si se necesitan uno o dos ganchos según el equipo que desee sujetar estáticamente en la cubeta

### INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL GANCHO DE BLOQUEO AÉREO

Asegúrese de que el tamaño del borde de la cubeta es adecuado para el tamaño del gancho utilizado. Consulte la cuadrícula de selección.

- Flexione el gancho para abrirlo ligeramente e incline el gancho aproximadamente 45 grados hacia el borde de la cubeta (FIG. 1). La parte que bloquea el gancho debe estar orientada hacia el exterior de la cubeta.
- Haga palanca en el gancho sobre el borde de la cubeta hasta que encaje en la cubeta. El gancho puede deslizarse con fuerza horizontalmente a lo largo del borde de la cubeta, pero no debe tambalearse hacia el interior de la cubeta.

### INSTRUCCIONES DE USO DEL GANCHO DE BLOQUEO AÉREO

- Para utilizar el gancho interior, basta con colocar el equipo en el gancho.
- Para utilizar el gancho exterior, siga estos pasos:
  - Abra el mecanismo de cierre empujando la parte superior de la pestaña de cierre hacia atrás, hacia la cubeta (FIG. 2). Esto empujará la parte inferior de la pestaña hacia adelante y abrirá el mecanismo de cierre.
  - Una vez en posición abierta, coloque el contenedor u otro equipo en el gancho.
  - Una vez conectado, el peso del equipo empujará el "punto de carga del bloqueo" hacia abajo, bloqueando el mecanismo de cierre en su lugar (FIG. 3).
  - Para retirar el equipo, repita los pasos anteriores. Se recomienda que los contenedores y el equipo se retiren solo cuando la cubeta esté en su posición más baja. Si se retira cuando la cubeta está en una posición alta, asegúrese de que el equipo está atado o que se manipula con extremo cuidado.
- Para utilizar el punto de sujeción, basta con conectar un cordón de seguridad para herramientas con clasificación ANSI/ISEA 121 al punto de sujeción situado en la parte inferior del gancho.

**NOTA:** si utiliza varios ganchos, tenga en cuenta la capacidad de cada uno de ellos.

### CÓMO UTILIZAR EL SISTEMA DE SUJECIÓN

- Mantenga siempre las herramientas amarradas mientras esté en altura. Cuando intercambie herramientas, utilice uno de los siguientes métodos:
  - Utilice un sistema de amarre de protección completa, asegurándose de que la herramienta está amarrada a un anclaje secundario (o que está asegurada en un contenedor con capacidad nominal) antes de desconectarla del punto de anclaje inicial.
  - Intercambie las herramientas en una zona segura (por ejemplo, dentro de un contenedor controlado, sobre una plataforma, etc.).
- Espacio libre requerido:
  - Cuando utilice los accesorios para herramientas Squids®, determine la longitud total extendida del cordón de seguridad que se está utilizando, más la longitud de la herramienta entre el lugar donde se ancla el cordón de seguridad y la persona u objeto sensible más cercano.

### INSPECCIÓN

Inspeccione el sistema de sujeción antes y después de cada uso. Una persona competente debe inspeccionar periódicamente todos los equipos. Compruebe que el sistema de sujeción esté correctamente enganchado a la herramienta y que no esté dañado. Antes de cada uso, compruebe lo siguiente. Si alguno de los siguientes elementos no supera la inspección, interrumpa su uso y reemplácelo.

- Examine las cinchas, costuras y demás materiales blandos para detectar cortes, desgarros, daños por calor o daños de otro tipo.
- Examine si el hardware presenta oxidación o corrosión, distorsión anormal (pliegues, dobleces), grietas, roturas o cualquier otro daño.
- Asegúrese de que los mosquetones y sus mecanismos de cierre funcionan y se bloquean correctamente. Examine los ganchos giratorios, las hebillas modulares y cualquier otro componente para asegurarse de que funcionan correctamente y de que no haya daños.
- Examine las marcas del producto y las etiquetas para comprobar su legibilidad.
- Si cualquier parte del sistema de sujeción se ha visto involucrada en una caída, se debe interrumpir su uso y reemplazar de inmediato. Si algún componente del sistema de sujeción no supera alguna parte de la inspección, descártelo y reemplace el producto inmediatamente.
- Examine el mecanismo de cierre del gancho de la cubeta para asegurarse de que no hay daños ni corrosión y de que el mecanismo de cierre funciona correctamente.
- Asegúrese de que las partes de gancho de la solución no estén dobladas o deformadas.

### ALMACENAMIENTO Y CUIDADO

Almacene los accesorios para herramientas en un lugar limpio, seco y protegido de la luz solar directa. Limpie los accesorios con agua y un jabón suave, y déjelos secar al aire.

### DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Tenacious Holdings, Inc. no asume responsabilidad alguna, en ningún caso, por ningún daño directo, indirecto, punitivo, accidental, cuantificable o emergente que se derive de, o esté asociado con el uso incorrecto de los componentes del sistema de sujeción Squids® (accesorios o cordones de seguridad para herramientas).

### GARANTÍA

Respaldamos todos nuestros productos y le garantizamos al comprador original que están libres de defectos de materiales y mano de obra durante toda su vida útil. Esta garantía no cubre daños, mal uso ni desgaste por el uso normal. ¿Tiene preguntas? Llame a Ergodyne al +1-651-642-9889 (de 8 a. m. a 5 p. m., horario central) o al 800-225-8238.

## ERGODYNE® SQUIDS® - ACCESSOIRES D'ANCRAGE, CROCHET DE NACELLE VERROUILLABLE - INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Les fixations d'ancrage Squids® sont simples à utiliser et permettent de réduire le risque de chute d'outils lorsqu'elles sont employées avec un système d'attache approprié (voir la section Utilisation d'un système d'attache).

Les crochets de nacelle verrouillables Squids® sont conçus et testés pour créer des points d'accrochage sur une nacelle de camion-nacelle permettant aux utilisateurs de suspendre en toute sécurité des sacs à outils, des rateliers/tabliers porte-outils et d'autres équipements ainsi que des outils d'attache si un point d'ancrage sécurisé n'est pas disponible.

### DÉFINITIONS

**ANCRAGE PRINCIPAL :** extrémité d'ancrage native d'un système d'attache dans lequel l'accessoire d'ancrage doit être ajouté en tant que point d'attache d'adaptation. Dans ce document, l'ancrage principal est la bordure de la nacelle.

**ACCESSOIRE D'ANCRAGE :** solution appliquée à l'ancrage principal pour créer des points d'accrochage sécurisés pour les longues d'outils, mais qui ne fait pas partie intégrante de cet ancrage. Pour ce document, l'accessoire d'ancrage est le crochet de nacelle verrouillable.

### IMPORTANT : VEUILLEZ CONSULTER UNE PERSONNE QUALIFIÉE ET/OU LE FABRICANT DU CAMION-NACELLE POUR DÉTERMINER SI L'EMPLACEMENT D'ANCRAGE PRINCIPAL CONVIENT À L'ANCRAGE D'UN SYSTÈME D'ATTACHE.

### AVERTISSEMENTS : VEUILLEZ À LIRE ET À COMPRENDRE L'ENSEMBLE DES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. TOUT MANÈGE À CETTE CONSIGNE PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES GRAVES, VOIRE LA MORT.

- N'utilisez pas les accessoires d'ancrage à des températures inférieures à -40 °F/-40 °C ou supérieures à 150 °F/65 °C.
- N'accrochez une longe d'outil qu'au point d'attache fermé spécifié à la partie basse du crochet. Accrochez les charges statiques (équipement) uniquement sur plus gros crochets.
- Reportez-vous aux étiquettes et marquages des composants individuels pour avoir les indications de poids (voir grille de sélection). La capacité maximale est égale à la capacité la plus faible du système d'attache.
- Inspectez toujours l'accessoire d'ancrage et toutes les pièces d'un système d'attache avant et après chaque utilisation (reportez-vous aux instructions d'INSPECTION).
- Utilisez uniquement la taille de crochet correcte sur la bordure de nacelle de taille appropriée (voir grille de sélection).
- N'accrochez pas des accessoires d'ancrage autour de bords coupants ou rugueux.
- N'attachez pas d'accessoires d'ancrage (crochets de nacelle) à d'autres ancrages principaux que des nacelles de camions-nacelles.
- N'apportez aucune modification à l'accessoire d'ancrage.
- Ne modifiez jamais un point d'ancrage principal, car cela pourrait entraîner un écart par rapport aux directives du fabricant ou diminuer l'intégrité de l'ancrage principal. En cas de questions, consultez le fabricant de l'ancrage principal.
- N'utilisez pas ce produit s'il interfère avec les règles de travail en toute sécurité de l'ancrage principal.
- Soyez particulièrement vigilants à proximité de machines ou pièces en mouvement, de risques électriques ou chimiques, ou d'autres risques présumés.
- N'attachez jamais un outil muni d'un accessoire d'ancrage Squids® à une longe dont la longueur est supérieure à la longueur maximale de longe indiquée sur l'étiquette de l'accessoire (reportez-vous à la partie « Utilisation d'un système d'attache »).
- N'attachez jamais d'outils ou d'équipements dont le poids dépasse la capacité spécifiée de l'accessoire d'ancrage.

### GRILLE DE SÉLECTION

ACCESSOIRE D'ANCRAGE (CROCHET): 19178			
CAVITÉ DU CROCHET POUR BORDURE (TAILLE DE LA BORDURE DE LA NACELLE)	CAPACITÉ STATIQUE POUR LES CROCHETS INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR	CAPACITÉ DYNAMIQUE DU POINT D'ATTACHE	LONGUEUR MAXIMALE DE L'ATTACHE
2 PD/5 CM	40 LB/18 KG	7 LB/3,2 KG	48 PD/122 CM
ACCESSOIRE D'ANCRAGE (CROCHET): 19179			
CAVITÉ DU CROCHET POUR BORDURE (TAILLE DE LA BORDURE DE LA NACELLE)	CAPACITÉ STATIQUE POUR LES CROCHETS INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR	CAPACITÉ DYNAMIQUE DU POINT D'ATTACHE	LONGUEUR MAXIMALE DE L'ATTACHE
3 PD/7,6 CM	40 LB/18 KG	7 LB/3,2 KG	48 PD/122 CM

### PRÉPARATION À LA MISE EN PLACE

- Abaissez la nacelle à sa position la plus basse pour installer le crochet.
- Inspectez la nacelle selon les instructions du fabricant.
- Assurez-vous que la bordure de la nacelle est propre et sèche avant mise en place.
- En fonction de l'équipement que vous souhaitez maintenir statiquement sur la nacelle, déterminez si un ou deux crochets sont nécessaires.

### INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU CROCHET DE NACELLE VERROUILLABLE

Assurez-vous que la taille de la bordure de la nacelle est adaptée à la taille du crochet utilisé. Voir Grille de sélection.

- Ouvrez légèrement le crochet et inclinez-le d'environ 45° par rapport à la bordure de la nacelle (FIG. 1). La partie verrouillage du crochet doit être tournée vers l'extérieur de la nacelle.
- Soulevez le crochet sur la bordure de la nacelle jusqu'à ce qu'il s'enclenche sur celle-ci. Le crochet peut glisser avec force horizontalement le long de la bordure de la nacelle mais ne doit pas osciller d'avant en arrière vers l'intérieur de la nacelle.

### INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU CROCHET DE NACELLE VERROUILLABLE

- Pour utiliser le crochet intérieur, placez simplement l'équipement sur le crochet.
- Pour utiliser le crochet extérieur, procédez comme suit :
  - Ouvrez le crochet en poussant le haut du linguet de verrouillage vers l'arrière en direction de la nacelle (FIG. 2). Cela poussera le bas du linguet vers l'avant et ouvrira le crochet.
  - Une fois le crochet ouvert, placez un porte-outils ou un autre équipement sur le crochet.
  - Une fois l'équipement engagé, le crochet se fermera automatiquement sous l'action du poids de l'équipement (FIG. 3).
  - Pour décrocher l'équipement, répétez les étapes ci-dessus. Il est recommandé de ne décrocher les porte-outils et équipements que lorsque la nacelle est à sa position la plus basse. En cas de décrochage lorsque la nacelle est en hauteur, assurez-vous que l'équipement est attaché ou manipulé avec un soin extrême.
- Pour utiliser le point d'attache, accrochez simplement une longe d'outil ANSI/ISEA 121 au point d'attache en bas du crochet.

**REMARQUE :** si vous utilisez plusieurs crochets, veuillez prendre en compte la capacité nominale d'un seul crochet.

### UTILISATION DE VOTRE SYSTÈME D'ATTACHE

- Veillez à ce que les outils que vous utilisez en hauteur soient toujours attachés. Utilisez les méthodes suivantes pour changer d'outil :
  - Avant de détacher l'outil de son point d'ancrage initial, vérifiez qu'il est attaché à un point d'ancrage secondaire ou fixé à un porte-outils approprié.
  - Procédez aux changements d'outils sur une zone sécurisée. (ex. : dans un porte-outil sécurisé, au-dessus d'une plateforme, etc.).
- Dégagement nécessaire :
  - Lorsque vous utilisez les accessoires d'outils Squids®, calculez la longueur totale de la longe entièrement déployée, ajoutez la longueur de l'outil pour obtenir un espace adapté entre le point d'ancrage de la longe et la personne ou l'objet sensible le plus proche.

### INSPECTION

Inspectez vos systèmes d'attache avant et après chaque utilisation. Tous les équipements doivent être régulièrement inspectés par une personne compétente. Vérifiez que le système d'attache est correctement fixé à l'outil et qu'il n'est pas endommagé. Points à vérifier avant chaque utilisation : En cas de défaillance à l'une des étapes d'inspection suivantes, retirez le produit du service et remplacez-le. Vérifiez les points suivants :

- Absence de coupures, déchirures, usures dues à la chaleur ou autre détérioration sur les sangles, coutures et autres matières souples.
- Absence de rouille, corrosion, déformations anormales (torsion, courbure), fissures ou autres dommages sur les matériaux.
- Bon fonctionnement et verrouillage complet des mousquetons. Bon fonctionnement et absence de détérioration des émerillons, des boucles modulaires et de tout autre composant.
- Lisibilité des marquages et étiquettes sur le produit.
- Si l'un des composants du système d'attache a subi une chute, retirez-le immédiatement du service et remplacez-le. Si un composant du système d'attache est jugé défaillant lors d'une inspection, retirez-le immédiatement du service et remplacez-le.
- Absence de détérioration et de corrosion de la partie mobile du crochet et bon fonctionnement de celle-ci.
- Absence de cintrage et de déformation des pièces du crochet.

### STOCKAGE ET ENTRETIEN

Stockez les accessoires d'outils dans un endroit propre et sec, à l'abri du soleil. Nettoyez les accessoires avec un savon doux et de l'eau, puis laissez sécher à l'air libre.

### LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

En aucun cas la société Tenacious Holdings, Inc., ne saurait être tenue pour responsable de dommages directs, indirects, punitifs, accidentels, particuliers ou accessoires découlant d'une mauvaise utilisation des composants du système d'attache Squids® (longes des outils ou attaches).

### GARANTIE

Nous contrôlons tous nos produits et garantissons à l'acheteur d'origine que ceux-ci ne comportent aucun défaut matériel ou de fabrication pour leur durée de vie. Les dommages, la mauvaise utilisation et l'usure normale ne sont pas couverts par cette garantie. Des questions ? Contactez Ergodyne au +1-651-642-9889 (de 8 h à 17 h, HNC) ou au 800-225-8238.



## ERGODYNE® SQUIDS® BEFESTIGUNGSANKER, HAKEN FÜR VERSCHLIESSBAREN WERKZEUGEIMER – BENUTZERANWEISUNGEN

Die Squids® Befestigungsanker wurden speziell für den einfachen Gebrauch entwickelt und verringern bei Verwendung mit einem geeigneten Haltegurtsystem (siehe Anweisungen zum Einsatz eines Haltegurtsystems) das Risiko herunterfallender Werkzeuge.

Die Squids® Haken für verschließbare Werkzeugeimer wurden so konzipiert und geprüft, dass sie nachrüstbare Verbindungspunkte an einem Hebeeimer eines Fahrzeugs mit Hebebühne darstellen. Dadurch können Anwender ihre Werkzeugtaschen, Werkzeuggestreuer/Werkzeuggürtel und andere Ausrüstungen sowie Anbindwerkzeuge sicher anbringen, wenn ein sicherer Ankerbefestigungspunkt nicht verfügbar ist.

### DEFINITIONEN

**HAUPTANKER:** Das normale Verankerungsende eines Haltegurtsystems, an dem der Befestigungsanker als nachgerüsteter Anbindungspunkt angebracht werden soll. Bei dieser Anweisung handelt es sich beim Befestigungsanker um den Rand des Hebeeimers.

**BEFESTIGUNGSANKER:** Lösungen, die am Hauptanker angebracht werden, um sichere Verbindungspunkte für Werkzeuganbindungen zu schaffen, die jedoch nicht in diesen Anker integriert sind. Bei dieser Anweisung handelt es sich beim Befestigungsanker um den Haken für den verschließbaren Werkzeugeimer.

### WICHTIG: WENDEN SIE SICH AN EINEN EXPERTEN UND/ODER EINEN HERSTELLER FÜR FAHRZEUGE MIT HEBEBÜHNE, UM SICHERZUSTELLEN, DASS DIE LAGE DER HAUPTVERANKERUNG ZUR VERANKERUNG EINES HALTEGURTSYSTEMS GEEIGNET IST.

### WARNUNGEN: VOR DEM GEBRAUCH DIESER PRODUKTS MÜSSEN ALLE WARNUNGEN UND ANWEISUNGEN GELESEN UND VERSTANDEN WERDEN. WIRD DIES NICHT BEFOLGT, KANN DIES ZU EIGENTUMSSCHÄDEN ODER ZU ERNSTHAFTEN ODER TÖDLICHEN VERLETZUNGEN FÜHREN.

- Die Befestigungsanker nicht bei Temperaturen unter -40 °F/-40 C oder über 150 °F/65 °C verwenden.
- Ein Werkzeughalteband nur am angegebenen geschlossenen Anbindungspunkt an der Hakenunterseite anbringen. Statische Lasten (Ausrüstung) nur an den größeren Haken anbringen.
- Siehe einzelne Bauteiletiketten und -markierungen zu genauen Gewichtsangaben (siehe Auswahlbereich). Die Maximalkapazität entspricht der niedrigsten Kapazität innerhalb des Haltegurtsystems.
- Die Befestigungsanker und alle Teile eines Haltegurtsystems vor und nach jedem Gebrauch inspizieren (Siehe Anweisungen INSPEKTION).
- Nur die korrekte Hakengröße am ungefähr gleichgroßen Eimerrand verwenden (siehe Auswahlbereich).
- Befestigungsanker nicht an scharfkantigen oder rauen Ecken anbringen.
- Befestigungsanker (Eimerhaken) nicht anderen Hauptankern abgesehen von Hebeeimern an Fahrzeugen mit Hebebühne anbringen.
- Befestigungsanker nie verändern oder modifizieren.
- Einen Hauptankerpunkt niemals modifizieren, da dies zu Abweichungen der Herstellerrichtlinie führen oder die Integrität des Hauptankers beeinträchtigen kann. Wenden Sie sich bei Fragen an den Hersteller des Hauptankers.
- Dieses Produkt nicht verwenden, wenn dies im Gegensatz zu den sicheren Arbeitsbedingungen des Hauptankers steht.
- Gehen Sie in der Umgebung beweglicher Maschinen oder Teile und elektrischer, chemischer oder sonstiger Gefahren besonders vorsichtig vor.
- Ein Werkzeug niemals mit einem Squids® Befestigungsanker an einem Halteband anbringen, das länger ist als die auf dem Produktetikett der Befestigung angegebene maximale zulässige Haltebandlänge (siehe Abschnitt „Einsatz eines Haltegurtsystems“ in diesen Anweisungen).
- Niemals Werkzeuge oder Ausrüstung, die die angegebene Kapazität des Befestigungsankers überschreiten, anbringen.

### AUSWAHLBEREICH

#### BEFESTIGUNGSANKER (HAKEN): 19178

RANDAUSPARUNG DES HAKENS (EIMERRANDGRÖSSE)	STATISCHE KAPAZITÄT FÜR INNEN- UND AUSSENHAKEN	DYNAMISCHE ANBINDUNGSPUNKT-KAPAZITÄT	MAXIMALE LÄNGE DER SCHNUR
2 ZOLL // 5 CM	40 LBS // 18 KG	7 LBS // 3,2 KG	48 ZOLL // 122 CM

#### BEFESTIGUNGSANKER (HAKEN): 19179

RANDAUSPARUNG DES HAKENS (EIMERRANDGRÖSSE)	STATISCHE KAPAZITÄT FÜR INNEN- UND AUSSENHAKEN	DYNAMISCHE ANBINDUNGSPUNKT-KAPAZITÄT	MAXIMALE LÄNGE DER SCHNUR
3 ZOLL // 7,6 CM	40 LBS // 18 KG	7 LBS // 3,2 KG	48 ZOLL // 122 CM

### ANWENDUNGSVORBEREITUNG

- Den Eimer in seine niedrigste Stellung absenken, um den Haken anzubringen.
- Den Eimer gemäß den Herstelleranweisungen inspizieren.
- Vor der Anwendung sicherstellen, dass der Eimerrand sauber und trocken ist.
- Überprüfen, ob je nach am Eimer anzubringender Ausrüstung ein oder zwei Haken erforderlich sind.

### HAKEN FÜR VERSCHLIESSBARE EIMER – INSTALLATIONSANWEISUNGEN

Sicherstellen, dass die Größe des Eimerrands für die Größe des verwendeten Hakens geeignet ist. Siehe Auswahlbereich.

- Den Haken leicht öffnen und in ca. 45° zum Eimerrand positionieren (ABB. 1). Der Verschluss des Hakens sollte vom Eimer weg zeigen.
- Den Haken über den Eimerrand spannen, bis dieser am Eimer einrastet. Der Haken kann sich bei Kraftaufwendung horizontal entlang des Eimerrands bewegen, sollte jedoch nicht vor und zurück zur Eimerinnenseite wippen.

### HAKEN FÜR VERSCHLIESSBARE EIMER – ANWENDUNGSANWEISUNGEN

- Das Werkzeug einfach am Haken befestigen, um den inneren Haken zu verwenden.
- Folgende Schritte durchführen, um den äußeren Haken zu verwenden:
  - Verschluss durch Zurückdrücken der Oberseite der Lasche zum Einrasten in Richtung des Eimers öffnen (ABB. 2). Dadurch wird die Unterseite der Lasche nach vorne gedrückt und der Verschluss geöffnet.
  - Sobald der Verschluss geöffnet ist, Behälter oder andere Ausrüstungen auf dem Haken platzieren.
  - Nach dem Anbringen sorgt das Gewicht der Ausrüstung dafür, dass der „Verriegelungsbelastungspunkt“ nach unten gedrückt wird und somit der Verschluss einrastet (ABB. 3).
  - Zum Entfernen der Ausrüstungen die oben genannten Schritte wiederholen. Behälter und Ausrüstungen sollten nur entfernt werden, wenn sich der Eimer in seiner niedrigsten Stellung befindet. Wenn Sie diese bei angehobenem Eimer entfernen, stellen Sie sicher, dass die Ausrüstungen mit Haltegurten befestigt sind oder gehen Sie mit großer Sorgfalt vor.
- Zur Verwendung des Anbindungspunkts einfach ein nach ANSI/ISEA 121 zertifiziertes Werkzeughalteband am Anbindungspunkt an der Hakenunterseite anbringen.

**HINWEIS:** Wenn mehrere Haken verwendet werden, die Nennleistung eines einzelnen Hakens befolgen.

### EINSATZ EINES HALTEGURTSYSTEMS

- Bei Höhenarbeiten sollten Werkzeuge immer mit Haltegurten befestigt sein. Wenden Sie beim Austausch von Werkzeugen eine der folgenden Methoden an:
  - Verzurren Sie das Werkzeug vollständig, indem Sie sicherstellen, dass es an einem zweiten Ankerpunkt befestigt oder in einem geeigneten Behälter gesichert ist, bevor Sie das Werkzeug vom ursprünglichen Ankerpunkt lösen.
  - Tauschen Sie Werkzeuge über einem gesicherten Bereich aus. (z. B. in einem kontrollierten Behälter, über einer Plattform usw.)
- Erforderlicher Abstand:
  - Bestimmen Sie bei Verwendung von Squids® Werkzeugbefestigungen die voll ausgestreckte Länge des verwendeten Haltebands, plus die Länge des Werkzeugs zwischen der Verankerung des Haltebands und der nächsten Person bzw. dem nächsten empfindlichen Gegenstand.

### INSPEKTION

Inspizieren Sie Ihr Haltegurtsystem vor und nach jedem Gebrauch. Alle Ausrüstungsteile sollten regelmäßig von einer Fachkraft inspiziert werden. Stellen Sie sicher, dass das Haltegurtsystem ordnungsgemäß am Werkzeug befestigt und unbeschädigt ist. Prüfen Sie vor jedem Einsatz Folgendes: Wenn eines der Folgenden die Inspektion nicht besteht, entfernen Sie das Produkt aus dem Betrieb und ersetzen Sie es.

- Prüfen Sie Gurte, Nähte und weitere weiche Materialien auf Schnitte, Risse, Verbrennungen oder sonstige Schäden.
- Prüfen Sie Eisenwaren auf Rost oder Korrosion, ungewöhnliche Verformungen (Verdrehungen, Verbiegungen), Risse oder Brüche oder sonstige Schäden.
- Stellen Sie sicher, dass die Karabiner und deren Schnapper ordnungsgemäß funktionieren und schließen. Prüfen Sie Drehgelenke, modulare Schnallen und sonstige Komponenten auf ihre einwandfreie Funktion und Schäden.
- Prüfen Sie, ob Produktmarkierungen und Etiketten lesbar sind.
- Wenn ein Teil des Haltegurtsystems bekanntermaßen an einem Sturz beteiligt war, muss es sofort außer Betrieb genommen und ausgetauscht werden. Wenn eine Komponente des Haltegurtsystems einen Teil der Inspektion nicht besteht, entsorgen und tauschen Sie das Produkt umgehend aus.
- Prüfen Sie den Verschluss des Eimerhakens, um sicherzustellen, dass er keinerlei Schäden oder Korrosionen aufweist und dass der Verschluss ordnungsgemäß funktioniert.
- Stellen Sie sicher, dass die Hakenabschnitte der Lösung nicht verbogen oder verzerrt sind.

### LAGERUNG UND PFLEGE

Lagern Sie Werkzeugbefestigungen an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung. Reinigen Sie Halterungen mit milder Seife und Wasser und lassen Sie sie dann an der Luft trocknen.

### HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Unter keinen Umständen haftet Tenacious Holdings, Inc., für direkte, indirekte, sträfliche, zufällige, spezielle oder Folgeschäden, die durch den oder in Verbindung mit dem falschen Gebrauch von Komponenten des Squids® Haltegurtsystems (Werkzeugbänder oder Befestigungen) entstehen.

### GARANTIE

Wir stehen hinter all unseren Produkten und garantieren dem Originalkäufer für die Lebensdauer des Produkts, dass unsere Produkte keinerlei Mängel in Bezug auf Materialien oder Verarbeitung aufweisen. Schäden, Missbrauch und/oder üblicher Verschleiß sind nicht abgedeckt. Fragen? Wenden Sie sich telefonisch an Ergodyne unter +1-651-642-9889 (8:00 bis 17:00 CST) oder 800-225-8238.

## ERGODYNE® SQUIDS® BEVESTIGINGSPUNTEN, GEBRUIKSINSTRUCTIES VOOR VERGRENDELBARE HAKEN VOOR HOOGWERKERBAKKEN

Squids® Bevestigingspunten zijn ontworpen voor gebruiksgemak en om het risico op vallend gereedschap te verminderen bij gebruik in combinatie met een geschikt bevestigingssysteem (raadpleeg de instructies voor Gebruik van een bevestigingssysteem).

Squids® Vergrendelbare haken voor hoogwerkerbakken zijn ontworpen en getest om achteraf bevestigingspunten te creëren op de bak van een hoogwerker, zodat gebruikers veilig gereedschapstassen, gereedschapspanelen/schorten en andere uitrusting kunnen ophangen en gereedschap kunnen zekeren als er geen veilig bevestigingspunt voor verankering beschikbaar is.

### DEFINITIES

**PRIMAIR ANKER:** Het oorspronkelijke verankeringssysteem van een bevestigingssysteem waarbij het bevestigingspunt moet worden toegevoegd als achteraf aangebracht bevestigingspunt. Voor deze instructie is het primaire anker de rand van de hoogwerkerbak.

**BEVESTIGINGSPUNT:** Oplossingen die op het primaire anker worden aangebracht om veilige bevestigingspunten voor gereedschapskoorde te creëren, maar die geen integraal onderdeel van dat anker uitmaken. Voor deze instructie is het bevestigingspunt de vergrendelbare haak voor hoogwerkerbakken.

### BELANGRIJK: RAADPLEEG EEN GEKwalificeerd PERSOON EN/OF DE FABRIKANT VAN DE HOOGWERKER OM TE BEPALEN OF DE PRIMAIRE VERANKERINGSPLAATS GESCHIKT IS VOOR HET VERANKEREN VAN EEN BEVESTIGINGSSYSTEEM.

### WAARSCHUWINGEN: ALLE WAARSCHUWINGEN DIENEN TE ZIJN GELEZEN EN BEGREPEN VOORDAT HET PRODUCT IN GEBRUIK WORDT GENOMEN. DOET U DIT NIET, DAN KAN DIT LEIDEN TOT MATERIËLE SCHADE, ERNSTIG LETSEL OF OVERLIJDEN.

- Gebruik geen bevestigingspunten bij temperaturen onder -40 °F / -40 °C of boven 150 °F / 65 °C.
- Bevestig een gereedschapskoord alleen aan het aangegeven gesloten bevestigingspunt aan de onderkant van de haak. Bevestig statische lasten (uitrusting) alleen aan de grotere haken.
- Raadpleeg de labels en markeringen van de afzonderlijke onderdelen voor de specifieke gewichtslimiet (zie selectietabel). De maximumcapaciteit is gelijk aan de laagste capaciteit binnen het bevestigingssysteem.
- Controleer bevestigingspunten en alle onderdelen van een bevestigingssysteem altijd voor en na elk gebruik (raadpleeg de instructies onder INSPECTIE).
- Gebruik alleen de juiste haakmaat op de bakrand van de juiste grootte (zie selectietabel).
- Bevestig de bevestigingspunten niet rondom scherpe of ruwe randen.
- Bevestig geen bevestigingspunten (bakhaken) aan andere primaire ankers dan bakken van hoogwerkers.
- Breng geen wijzigingen of aanpassingen aan in uw bevestigingspunt.
- Breng nooit wijzigingen aan in een primair bevestigingspunt, omdat dit kan leiden tot een afwijking van de richtlijnen van de fabrikant of de integriteit van het primair anker kan aantasten. Neem contact op met de fabrikant van het primair anker als u vragen hebt.
- Gebruik dit product niet als het de veilige werking van het primair anker belemmert.
- Tref extra voorzorgsmaatregelen bij gebruik in de buurt van bewegende machines of onderdelen, elektriciteitsgevaaren, chemische gevaaren of andere duidelijke gevaaren.
- Bevestig een werktuig met een Squids® Bevestigingspunt nooit aan een koord dat langer is dan de maximale koordlengte die op het productlabel van het bevestigingspunt is aangegeven (zie het gedeelte Gebruik van een bevestigingssysteem van de instructies).
- Bevestig nooit gereedschap of uitrusting die de aangegeven capaciteit van het bevestigingspunt overschrijdt.

### SELECTIETABEL

BEVESTIGINGSPUNT (HAAK): 19178			
RANDRUIMTE VAN HAAK (GROOTTE VAN BAKRAND)	STATISCHE CAPACITEIT VOOR BINNEN- EN BUITENHAKEN	DYNAMISCHE CAPACITEIT VAN BEVESTIGINGSPUNT	MAXIMALE KOORDLENGTE
2 IN // 5 CM	40 LBS // 18 KG	7 LBS // 3,2 KG	48 IN // 122 CM

BEVESTIGINGSPUNT (HAAK): 19179			
RANDRUIMTE VAN HAAK (GROOTTE VAN BAKRAND)	STATISCHE CAPACITEIT VOOR BINNEN- EN BUITENHAKEN	DYNAMISCHE CAPACITEIT VAN BEVESTIGINGSPUNT	MAXIMALE KOORDLENGTE
3 IN // 7,6 CM	40 LBS // 18 KG	7 LBS // 3,2 KG	48 IN // 122 CM

### VOORBEREIDING VOOR HET AANBRENGEN

- Laat de bak naar de laagste positie zakken om de haak te installeren
- Inspecteer de bak volgens de instructies van de fabrikant
- Zorg ervoor dat de rand van de bak schoon en droog is voordat u de haak aanbrengt
- Bepaal aan de hand van de uitrusting die u statisch aan de bak wilt bevestigen, of één of twee haken nodig zijn

## INSTALLATIE-INSTRUCTIES VOOR DE VERGRENDELBARE HAAK VOOR HOOGWERKERBAKKEN

Zorg ervoor dat de randgrootte van de bak geschikt is voor de maat van de gebruikte haak. Zie de selectietabel.

1. Buig de haak iets open en positioneer de haak ongeveer 45 graden ten opzichte van de rand van de bak (AFB 1). Het vergrendelingsgedeelte van de haak moet buiten de bak zijn gericht.
2. Wrik de haak over de rand van de bak tot hij aan de bak vastklikt. De haak kan met kracht horizontaal langs de rand van de bak glijden, maar mag niet heen en weer schommelen naar de binnenkant van de bak.

## GEBRUIKSINSTRUCTIES VOOR DE VERGRENDELBARE HAAK VOOR HOOGWERKERBAKKEN

1. Om de binnenhaak te gebruiken, plaatst u de uitrusting gewoon op de haak.
2. Om de buitenhaak te gebruiken, volgt u deze stappen:
  - a. Open de sluiting door de bovenkant van het vergrendelingslipje naar achteren te duwen in de richting van de bak (AFB 2). Dit duwt de onderkant van het lipje naar voren zodat de sluiting opengaat.
  - b. Eenmaal in geopende positie, plaatst u de houder of andere uitrusting op de haak.
  - c. Zodra de uitrusting is bevestigd, zal het gewicht ervan het belastingspunt van de vergrendeling naar beneden forceren zodat de sluiting wordt vergrendeld (AFB 3).
  - d. Herhaal de bovenstaande stappen om uitrusting te verwijderen. Het wordt aanbevolen om houders en uitrusting alleen te verwijderen wanneer de bak in de laagste positie staat. Als u uitrusting verwijdert wanneer de bak in een hoge positie staat, zorg er dan voor dat de uitrusting gezekeerd is of met uiterste voorzichtigheid wordt gehanteerd.
3. Om het bevestigingspunt te gebruiken, bevestigt u een gereedschapskoord met een ANSI/ISEA 121-classificatie aan het bevestigingspunt onderaan de haak.

**OPMERKING:** Als u meerdere haken gebruikt, volg dan de capaciteit van een individuele haak.

### GEBRUIK VAN EEN BEVESTIGINGSSYSTEEM

1. Zorg dat gereedschap altijd is gezekeerd wanneer op hoogte wordt gewerkt. Gebruik een van de volgende methoden bij het wisselen van gereedschap:
  - a. Gebruik een 100% valbeveiligingssysteem door bevestiging aan een tweede verankeringspunt, of door bevestiging in een gecertificeerde houder, voordat het gereedschap wordt losgemaakt van het eerste verankeringspunt.
  - b. Wissel gereedschap uit via een beveiligde ruimte (bijvoorbeeld in een gecontroleerde houder, boven een platform etc.).
2. Vereiste speling:
  - a. Bepaal bij gebruik van Squids® Gereedschapshouders de volledige lengte van het gebruikte koord, plus de lengte van het gereedschap tussen het verankeringspunt van het koord en de dichtstbijzijnde persoon of het dichtstbijzijnde kwetsbare object.

### INSPECTIE

Inspecteer het bevestigingssysteem voor en na elk gebruik. Alle uitrusting dient regelmatig te worden gecontroleerd door een deskundig persoon. Controleer of het bevestigingssysteem naar behoren aan het gereedschap is bevestigd en niet is beschadigd. Voer voorafgaand aan elk gebruik de volgende controles uit. Als een van de volgende punten niet door de inspectie komt, moet het product uit gebruik worden genomen en worden vervangen.

- Controleer banden, stiksels en ander zacht materiaal op insnijdingen, scheuren, hiteschade of andere schade.
- Controleer alle ijzerwaren op roest of corrosie, abnormale vervormingen (verdraaiingen of verbuigingen), barsten, breuken of andere schade.
- Controleer of de karabijnhaken en hun sluitingen naar behoren functioneren en vergrendelen. Controleer of wartels, modulaire gespen en andere onderdelen naar behoren werken en niet zijn beschadigd.
- Controleer de markeringen op het product en de labels op leesbaarheid.
- Als bekend is dat een deel van het bevestigingssysteem is gevallen, moet het onmiddellijk uit gebruik worden genomen en worden vervangen. Als een onderdeel van het bevestigingssysteem een punt van de inspectie niet doorstaat, moet u het product onmiddellijk weggoien en vervangen.
- Controleer de sluiting van de bakhaak om er zeker van te zijn dat er geen schade of corrosie is en dat de sluiting goed werkt.
- Zorg ervoor dat de haakgedeelten van het product niet verbogen of vervormd zijn.

### OPSLAG EN ONDERHOUD

Berg gereedschapshouders op in een schone en droge ruimte uit de buurt van direct zonlicht. Reinig de houders met milde zeep en water en laat aan de lucht drogen.

### DISCLAIMER

Tenacious Holdings, Inc. is in geen geval aansprakelijk voor enige directe, indirecte, punitieve, incidentele, speciale of gevolgschade die voortvloeit uit of verband houdt met verkeerd gebruik van onderdelen van het Squids®-bevestigingssysteem (gereedschapskoorde of -houders).

### GARANTIE

Wij staan achter alle producten die we maken en garanderen dat onze producten bij de oorspronkelijke aankoop vrij zijn van materiaal- en fabricagefouten voor de gehele levensduur van het product. Schade, misbruik en/of normale slijtage vallen niet onder de garantie. Vragen? Bel Ergodyne op +1-651-642-9889 (08.00 tot 17.00 uur CST) of op 800-225-8238.

## ERGODYNE® SQUIDS® FORANKRINGSKOLBINGER, BRUKSINSTRUKSJONER FOR SEKKELØFTEKROK MED LÅS

Squids®-forankringskoblinger er utformet for å være enkel i bruk og er ment å redusere risikoen for fallende verktøy når den brukes sammen med et sikringssystem (se instruksjoner under Bruke et sikringssystem).

Squids®-sekkeløftekreter med lås er utformet og testet for å opprette ettermonterte tilkoblingspunkter på en sekketrucks løftesekk, slik at brukere trygt kan henge verktøysekker, verktøybrett-/forklær og annet utstyr i tillegg til å feste verktøy hvis et sikkert forankringskoblingspunkt ikke er tilgjengelig.

### DEFINISJONER

**PRIMÆRFORANKRING:** Den opprinnelige forankringsenden på et festesystem hvor forankringskoblingen skal legges til som et ettermontert festepunkt. For disse instruksjonene er primærforankringen kanten på løftesekken.

**FORANKRINGSKOBLING:** Løsninger som brukes på primærforankringen for å opprette et sikkert koblingspunkt for verktøyfester, men som ikke er en del av den forankringen. For disse instruksjonene er forankringskoblingen sekkeløftekroken med lås.

### VIKTIG: RÅDFØR MED EN KVALIFISERT PERSON OG/ELLER PRODUSENTEN AV SEKKETRUCKEN FOR Å AVGJØRE OM Plasseringen AV PRIMÆRFORANKRINGEN ER EGNET FOR Å FORANKRE ET FESTESYSTEM.

### ADVARSLER: ALLE ADVARSLER OG INSTRUKSJONER MÅ VÆRE LEST OG FORSTÅTT FØR DU BRUKER DETTE PRODUKTET. MANGLENDE OVERHOLDELSE AV DETTE KAN FØRE TIL SKADE PÅ MATERIELL OG ALVORLIG PERSONSKADE ELLER DØDSFALL.

- Ikke bruk forankringskoblinger i temperaturer under -40 °C / -40 °F eller over 65 °C / 150 °F.
- Koble bare en verktøyline til det spesifiserte lukkede sikringspunktet nederst på kroken. Koble bare til statisk last (utstyr) på de større krokene.
- Se individuelle komponentetiketter og -merker for spesifikke vektrangeringer (se valgtabell). Maksimal kapasitet er lik den laveste kapasiteten i sikringssystemet.
- Inspiser alltid forankringskoblingene og alle delene av sikringssystemet før og etter hver gangs bruk (se instruksjoner under INSPEKSJON).
- Bruk bare riktig krokstørrelse på den passende sekkantstørrelsen (se valgtabell).
- Fest aldri forankringskoblinger rundt skarpe eller grove kanter.
- Ikke fest forankringskoblinger (sekketroker) til andre primære forankringer bortsett fra løftesekker på sekketrucker.
- Ikke modifier forankringskoblingen.
- Ikke modifier et forankringskoblingspunkt som kan føre til et avvik i produsentens veiledning eller redusere primærforankringens tilsiktede egenskaper. Rådfør med produsenten av primærfestet hvis du har spørsmål.
- Ikke bruk dette produktet hvis det kommer i konflikt med trygge arbeidsforhold for primærforankringen.
- Ta ekstra forholdsregler i nærheten av maskiner eller andre gjenstander som beveger seg, strømførende komponenter/kabler, farlige kjemikalier og andre ting som kan medføre fare.
- Fest aldri et verktøy med en Squids®-forankringskobling til en line som er lengre enn den maksimale linelengden som er angitt på produktetiketten til koblingen (se avsnittet «Bruke et sikringssystem» i instruksjonene).
- Fest aldri verktøy eller utstyr som overskrider den spesifiserte kapasiteten til forankringsfestet.

### VALGTABELL

FORANKRINGSKOBLING (KROKELEMENT): 19178			
FORANKRINGSKOBLING (KROKELEMENT)	KANTKAVITET PÅ KROKEN (SEKKEKANTSTØRRELSE)	DYNAMISK FESTE PUNKTKAPASITET	MAKSIMAL FESTE LENGDE
5 CM // 2 TOMMER	18 KG / 40 LBS	3,2 KG // 7 LBS	122 CM // 48 TOMMER
FORANKRINGSKOBLING (KROKELEMENT): 19179			
FORANKRINGSKOBLING (KROKELEMENT)	KANTKAVITET PÅ KROKEN (SEKKEKANTSTØRRELSE)	DYNAMISK FESTE PUNKTKAPASITET	MAKSIMAL FESTE LENGDE
7,6 CM // 3 TOMMER	18 KG / 40 LBS	3,2 KG // 7 LBS	122 CM // 48 TOMMER

### KLARGJØRE FOR BRUK

- Senk sekken til dens laveste posisjon for å montere kroken
- Inspiser sekken i henhold til produsentens instruksjoner
- Påse at kanten på sekken er ren og tørr før bruk
- Avgjør hvilken av de to krokene som er nødvendig i henhold til utstyret som statisk skal holde sekken

### INSTALLASJONSINSTRUKSJONER FOR LÅS BAR LØFTEKROK

Påse at kantstørrelsen på sekken er egnet for størrelsen på kroken som brukes. Se valgtabell.

- Bøy kroken litt åpen og plasser den i en vinkel på omtrent 45 grader i forhold til kanten på sekken (FIG 1). Låsedelen av kroken skal være rettet ut fra sekken.

- Lirk kroken over kanten på sekken til den klikker på plass på sekken. Kroken kan gli med kraft vannrett langs kanten på sekken, men den skal ikke vippe frem og tilbake mot innsiden av sekken.

### BRUKSINSTRUKSJONER FOR LÅS BAR LØFTEKROK

- For å bruke den indre kroken, plasserer du bare utstyret på kroken.
- Følg disse trinnene for å bruke den indre kroken:
  - Åpne porten ved å skyve toppen av låsetappen bakover mot sekken (FIG 2). Dette skyver bunnen av tappen forover og løfter porten åpen.
  - Når den er i posisjon, plasser containeren eller annet utstyr på kroken.
  - Når den er tilkoblet, vekten på utstyret vil tvinge «låslastepunktet» ned og låse porten på plass (FIG 3).
  - For å fjerne utstyret, gjenta trinnene over. Det anbefales and containere og utstyr bare fjernes når sekken er i sin laveste posisjon. Hvis det fjernes når sekken er hevd, må du påse at utstyret er festet eller håndtert med ekstrem forsiktighet.
- For å bruke festepunktet, kobler du bare til en ANSI-/ISEA 121-rangert verktøyline på festepunktet nederst på kroken.

**MERK:** Hvis flere kroker blir benyttet, følger du kapasitetsrangeringen til én enkelt krok.

### BRUKE SIKRINGSSYSTEMET

- Hold alltid verktøyet sikret under arbeid i høyden. Ved verktøybytter må du bruke en av følgende metoder:
  - Bruk et helseikende system, som består i at verktøyet er festet til en sekundær forankring – eller er sikret i en kravspesifisert container – før du kobler fra det opprinnelige forankringspunktet.
  - Bytt verktøy over et sikkert område. (f.eks. i en kontrollert container, over en plattform osv.).
- Påkrevd klaring:
  - Når du bruker Squids®-verktøykoblinger, må du kjenne lengden av den fullt utstrakte linens pluss lengden på verktøyet mellom linens forankringspunkt og nærmeste person eller sensitive objekt.

### INSPEKSJON

Sikringssystemer skal inspiseres før og etter hver gangs bruk. Alt utstyr skal inspiseres regelmessig av en kvalifisert person. Kontroller at sikringssystemet er ordentlig festet til verktøyet, og at det ikke er skadet. Kontroller følgende før hver gangs bruk. Hvis noe av det følgende ikke består er inspeksjon, skal produktet tas ut av tjeneste og erstattes.

- Kontroller tekstiler, sømmer og andre myke materialer med hensyn til kutt, rift, varmpåvirkning og annen skade.
- Kontroller alle metallkomponenter med hensyn til korrosjon, deformering (vridning eller bøyning), sprekker, brudd eller annen skade.
- Kontroller at karabinkroker og deres åpningsmekanisme fungerer og låses ordentlig. Kontroller svinger, modulsystemspenner og alle andre komponenter for å sikre riktig funksjon og at ingenting er skadet.
- Kontroller at merker på produktet og etiketter kan leses.
- Hvis du vet at en komponent i sikringssystemet har vært involvert i en fallhendelse, skal den umiddelbart tas ut av bruk og skiftes ut. Hvis en del av sikringssystemet ikke består er en del av inspeksjonen, skal produktet kasseres og skiftes ut umiddelbart.
- Undersøk porten på sekketroken for å påse at de ikke er skade eller korrosjon og at porten fungerer riktig.
- Påse at krokdelene av løsningen ikke er bøyd eller forvrengt.

### OPPBEVARING OG VEDLIKEHOLD

Oppbevar verktøykoblinger på et rent og tørt sted der de ikke nås av direkte sollys. Rengjør koblingene med mildt såpevann, og la dem så lufttørke.

### ANSVARSRFRASKRIVELSE

Tenacious Holdings, Inc. skal under ingen omstendighet holdes ansvarlig for noen direkte, indirekte, skadeserstatningsmessig, tilfeldig eller spesiell skade eller følgeskade som skyldes eller kan knyttes til feilaktig bruk av komponenter (verktøyliner eller -koblinger) i et Squids®-sikringssystem.

### GARANTI

Vi stiller oss helt og fullt bak alt vi produserer, og garanterer overfor den opprinnelige kjøperen at våre produkter er fri for defekter i materialer og utførelse i hele deres levetid. Skader, feilaktig bruk og/eller normal slitasje dekkes ikke. Spørsmål? Ring Ergodyne på +1 651 642 9889 (08.00–17.00 CST) eller på 800 225 8238.

# ergodyne®

## INTERGALACTIC HEADQUARTERS

44° 58' 18.31" N 93° 09' 12.88" W ALT. 934 FT.  
1021 BANDANA BOULEVARD EAST // SUITE 220 // SAINT PAUL, MN 55108  
TOLL-FREE 800 225 8238 // INT'L +1 651 642 9889 // [ERGODYNE.COM](http://ERGODYNE.COM)

©2022 ERGODYNE. ALL RIGHTS RESERVED. ALL WRONGS REVERSED.  
DESIGNED BY ERGODYNE IN MINNESOTA // MADE IN CHINA



WARRANTY: [ERGODYNE.COM/RETURNS-WARRANTY](http://ERGODYNE.COM/RETURNS-WARRANTY)

**CE / UKCA AUTHORISED REPRESENTATIVE** - Represented by ARC:  
Authorised Rep Compliance Ltd., Authorized Rep Compliance Ltd.,  
Ground Floor, 71 Lower Baggot Street, Arc House, Thurnham,  
Dublin, D02 P593, Ireland Lancaster, LA2 0DT, UK

**⚠ WARNING: Cancer and Reproductive Harm** [WWW.P65WARNINGS.CA.GOV](http://WWW.P65WARNINGS.CA.GOV)